

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 5. prosinca 2018. uputio Tribunal Supremo (Španjolska) – Ayuntamiento de Pamplona protiv Orange España S.A.U.**

(Predmet C-764/18)

(2019/C 112/21)

Jezik postupka: španjolski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunal Supremo

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelj: Ayuntamiento de Pamplona

Druga stranka u postupku: Orange España S.A.U.

**Prethodna pitanja**

1. Jesu li Direktiva 2002/20/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka [2002.] o ovlaštenju u području elektroničkih [komunikacijskih] mreža i usluga (Direktiva o ovlaštenju)<sup>(1)</sup>, kako je Sud tumači u vezi s poduzetnicima koji djeluju u sektoru mobilnih telekomunikacija, i konkretno ograničenja koja ona sadržava u svojim člancima 12. i 13. u pogledu izvršavanja porezne nadležnosti država članica, primjenjivi na poduzetnike koji pružaju usluge fiksne telefonije i interneta?
2. U slučaju potvrđnog odgovora na prvo pitanje (i utvrđenja da je ta direktiva primjenjiva na pružatelje usluga fiksne telefonije i interneta), dopuštaju li članci 12. i 13. Direktive 2002/20/EZ državama članicama da odrede naknadu čiji je iznos utvrđen isključivo s obzirom na godišnje bruto prihode koje poduzetnik – vlasnik instalirane opreme – ostvaruje pružanjem usluge fiksne telefonije i interneta na odgovarajućem području?

<sup>(1)</sup> SL 2002., L 108, str. 21. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 13., svežak 53., str. 62.)

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. prosinca 2018. uputio Landgericht Koblenz (Njemačka) – Stadtwerke Neuwied GmbH protiv RI**

(Predmet C-765/18)

(2019/C 112/22)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Landgericht Koblenz

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Stadtwerke Neuwied GmbH

Tuženik: RI

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 3. stavak 3. Direktive 2003/55/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2003. o zajedničkim pravilima za unutarnje tržište prirodnog plina i stavljanju izvan snage Direktive 98/54/EZ<sup>(1)</sup> u vezi s točkama (b) i (c) njezina priloga A tumačiti na način da im se zbog izostanka pravodobnog i izravnog obaveštavanja kupaca o uvjetima, razlogu i opsegu predstojeće promjene tarife za isporuku plina protivi takva promjena tarife?